



**Международный пакт
о гражданских и политических
правах**

Distr.: General
11 January 2002
Russian
Original: English

**Комитет по правам человека
Семьдесят первая сессия**

Краткий отчет о 1913-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в среду, 28 марта 2000 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Бхагвати

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта (*продолжение*)

Первоначальный доклад Хорватии (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 15 ч. 15 м

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта (продолжение)

Первоначальный доклад Хорватии (продолжение) (CCPR/C/HRV/99/1, CCPR/C/71/HRV)

Перечень вопросов (продолжение) (CCPR/C/71/L/HRV)

1. **Г-жа Шане** говорит, что доклад, представленный Хорватией, был очень полным в отношении действующего в настоящее время законодательства, но в нем отсутствовала информация о том, что на самом деле реально происходит в стране, учитывая то, что недавно закончился период конфликта.

2. В своем ответе на вопрос делегация лишь в общих чертах упомянула о сложившейся ситуации в области прав человека в Хорватии. Она хотела бы получить объяснение в отношении правовых средств защиты предлагаемых любому лицу, права которого, по мнению Комитета, в соответствии с Факультативным протоколом были нарушены.

3. Представляется, что в Хорватии Конвенция о гражданских и политических правах квалифицируется ниже, чем Конституция и Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод (Европейская конвенция по правам человека). К сожалению, Пакт не был полностью включен во внутреннее право или в Конституцию, особенно статья 26, которая констатирует, что все лица равны перед законом. Ей хотелось бы узнать, каким образом можно избежать конфликта между Конституцией и Пактом, учитывая различный уровень предоставляемой защиты в иерархическое соотношение между внутренним и международным правом.

4. Что касается вопроса 4 о возвращении беженцев, делегация заявила, что это скорее политическая, а не социальная проблема. Однако не было представлено информации о типах требуемых удостоверений личности, и, учитывая ссылку на национальные меньшинства в Конституции, было бы интересно узнать о масштабах влияния концепции меньшинств на концепцию национальности. В статье 12.4 Пакта говорится, что никто не может быть произвольно лишен права на въезд в свою собст-

венную страну. Однако в этом отношении статья 32 Конституции касается скорее граждан, а не лиц, и поэтому было бы целесообразно узнать критерии для получения гражданства и удостоверений личности, а также существуют ли пути выяснения, является ли лицо, которое хотело бы воспользоваться правом на возвращение в соответствии со статьей 12.4 сербского или просто хорватского происхождения.

5. Из французского варианта пункта 160 доклада (CCPR/C/HRV/99/1) следует, что дети в возрасте 16 лет могут быть призваны в вооруженные силы, и важно, чтобы делегация разъяснила этот момент.

6. В докладе представляется большой объем информации, касающейся задержания до суда, в комментариях в соответствии со статьей 26 Пакта, а не в соответствии со статьей 9, где такая информация должна быть включена. В пункте 618 доклада делается ссылка на положения о задержании, содержащиеся в законе об уголовном судопроизводстве, которое может быть обязательным или выборочным, и она хотела бы получить дополнительную информацию о тех случаях, когда задержание является обязательным.

7. Согласно пункту 619 наказание за то, что лицо не предстало перед ведущим расследованием судьей в течение 24 часов, является не очень строгим; в целом это должно приводить к немедленному освобождению задержанного лица. Поэтому она была бы благодарна за предоставление дополнительной информации о режиме применения задержания до суда; например, о стадии, на которой адвокат может подключиться к делу о том, имеет ли арестованный возможность получить помощь врача и практикуется ли одиночное заключение.

8. Касаясь положений Пакта о праве на жизнь и о жестоком, бесчеловечном и унижающем достоинство обращении в одном из последних дел, Конституционный суд постановил, что закон об амнистии 1996 год не соответствует Конституции или международным обязательствам Хорватии, и она хотела бы получить дополнительную информацию в этом отношении.

9. Доклад и Конституция являются неполными в том, что касается судебной системы (в последнее время произошли очень важные изменения, и хотелось бы получить дополнительную информацию о том, как назначаются судьи, о судебной карьере, о

судебном режиме и о различии между адвокатами и судьями).

10. **Г-н Велла** говорит, что он ознакомился с Конституцией, проект которой хорошо составлен и показывает направление, в котором движется Хорватия. Однако Комитет просит представить больше информации о том, как ее положения воплощаются в жизнь в целях защиты и поощрения прав человека, поскольку существуют различия между теорией и практикой.

11. В пункте 29 доклада приводятся две таблицы; одна касается уголовных преступлений против свободы граждан, а другая — уголовных преступлений против основных прав граждан. Однако перечисляются лишь несколько уголовных преступлений и гораздо большее число проходит под двумя заголовками. Подобным же образом перечислены лишь несколько судебных дел и еще меньше дел, связанных с обвинительными актами и обвинительными приговорами. Тем не менее Комитет получил доклады из других источников, касающиеся многочисленных преступлений, совершенных компетентными лицами, и где практически не было ничего сделано для расследования этих случаев или для того, чтобы виновные предстали перед судом. Комитет хотел бы получить дополнительную информацию о случаях злоупотреблений, которые имели место при исполнении служебных обязанностей. Они хотели бы получить фактическую и статистическую информацию о роде совершенных злоупотреблений, кем они были совершены и о наказаниях, включая сроки тюремного заключения, которые фактически были определены.

12. **Г-н Ривас Посада** говорит, что он хотел бы сослаться на некоторые аспекты, касающиеся статьи 4 Конвенции о чрезвычайном положении и о том, как они трактуются в хорватском законодательстве. Первоначальный доклад и ответы делегации на соответствующие вопросы вносят неразбериху в отношении точного характера чрезвычайного положения в Хорватии и его влияния на уважение и защиту прав человека. Статья 17 Конституции упоминает ситуации, когда некоторые права могут быть ограничены без упоминания выражения «чрезвычайное положение». Было бы полезным узнать о правовых средствах защиты, которые предоставляются тем, кто считает, что их права были нарушены в результате объявления чрезвычайного положения.

13. В отношении вопроса 8 о имеющихся правовых средствах защиты при подаче жалобы против правоохранительных органов (см. пункт 12 выше) дается информация о деталях, касающихся неправильного поведения полиции, но положение в отношении нарушений, допускаемых вооруженными силами, требует дальнейшего разъяснения; какие были приняты меры для наказания тех, кто виновен, и в отношении возмещения ущерба?

14. **Г-жа Медина Кирога** говорит, что Комитет получил значительную информацию о событиях, которые произошли в 90-х годах, когда жертвами обычно были сербы; например, разрушение домов в 1995 году, сожжение домов возвращенцев в 1998 году и выселение семей специальными подразделениями полиции или армии. Однако он не получил информации о том, что произошло с авторами таких злоупотреблений, и представляется, что они пользуются полной безнаказанностью, как и в других случаях, касающихся исчезновения, убийств, пыток и бесчеловечного и жестокого обращения. Прилагаются широкомасштабные усилия, направленные на то, чтобы покончить с безнаказанностью, и хотелось бы узнать, почему ничего не делается, почему никому в Хорватии не был вынесен приговор и что государство предполагает сделать.

15. Комитет хотел бы выяснить, рассматривает ли Хорватия вопрос о проведении в жизнь закона об амнистии и будет ли принимать этот закон во внимание все положения международного права, касающиеся невозможности амнистии в случаях определенных преступлений.

16. Представляется, что Конституция, которая в Хорватии котируется выше, чем Пакт, определяет некоторые права, которые не могут быть приостановлены во время введения чрезвычайного положения, но не упоминает права, воплощенные в статьях 8 или 11 Пакта; поэтому она хотела бы знать, существуют ли средства защиты, должно ли осуществляться приостановление действия прав, защищаемых в этих двух статьях.

17. В соответствии с пунктом 189 доклада в дополнение к аресту, вытекающему из ордера на арест, закон об уголовном судопроизводстве также регулирует арест как полицейскую меру во время расследования уголовных преступлений. Такое поведение не соответствует статье 9, и Комитет хотел

бы получить дополнительную информацию по этому вопросу.

18. Касаясь статьи 14 Конвенции о процедуре рассмотрения дела по существу, она выражает удивление по поводу того, что в таблице, представленной в письменном ответе на вопрос 8, высокая доля судебных разбирательств была приостановлена. Делегация должна пояснить, связаны ли причины приостановления этих дел с жалобами в отношении того, что задержки в судопроизводстве приводят к применению закона о давности уголовного преследования и приостановлению судебного разбирательства и в каких случаях задержка была не виной лица, которое направило жалобу, но виной судов.

19. Она с удивлением узнала из пункта 343 доклада, что несовершеннолетние могут приговариваться к тюремному заключению на срок до 10 лет, и хотела бы услышать комментарии делегации.

20. **Г-н Андо** говорит, что Хорватия является одной из немногих стран, которые «стали правопреемниками» по отношению к Пакту после падения предыдущего правового режима, что позволило избежать правового вакуума, который имел место между падением режима и тем временем, когда новые независимые государства решили «присоединиться к нему».

21. Что касается статуса Пакта во внутренней правовой системе, он исходит из того, что Хорватия избирает монистический подход, который объясняет, почему существуют лишь косвенные ссылки на Пакт в юриспруденции Конституционного суда. Это поднимает определенные проблемы, например в отношении статьи 4 Пакта о чрезвычайном положении, поскольку страна находилась в чрезвычайном положении с момента получения независимости. В статье 17 Конституции говорится, что масштаб ограничений индивидуальных прав и свобод должен соответствовать «характеру опасности» и что этот вопрос решается большинством в две трети голосов членов парламента или президентским указом; другими словами, они могут решать масштаб умаления прав, установленных в Пакте, в то время как положения статьи 4 Пакта, гораздо более строги.

22. Он спрашивает, почему информация о судебных властях и справедливых судебных разбирательствах, содержащаяся в пункте 611 и далее, в отношении статьи 26 Пакта не была представлена в соответствии со статьей 14. Было бы также полезно

для Комитета получить более подробную информацию о составе коллегии адвокатов, ее независимости от правительства и квалификации, необходимой для принятия в ее члены.

23. **Г-н Ширер** говорит, что согласно информации, полученной из других источников, отмечалось значительное улучшение в области прав человека на протяжении последних двух лет. Не умаляя необходимости преследовать военные преступления как внутри страны, так и с помощью Международного уголовного трибунала для бывшей Югославии, он считает, что необходимо сконцентрировать внимание на настоящем и будущем, не слишком сосредоточивая свое внимание на трагических событиях прошлого.

24. Касаясь ответов на вопрос 4 перечня вопросов о хорватских беженцах сербского происхождения, он хотел бы знать, каково гражданство тех, кто родился на территории Хорватии, когда она была частью Союзной Республики Югославии, сейчас, когда было создано отдельное и независимое Хорватское государство. Статья 9 Конституции констатирует, что вопросы гражданства отсылаются к закону; однако он хотел бы знать, какие требования предъявляются к гражданству и существуют ли какие-либо вопросы правопреемства государства в отношении гражданства лиц сербского происхождения, которые родились в Хорватии, но которые были перемещены во время войны и в настоящее время пытаются возвратиться.

25. Статья 15 Конституции говорит, что нации и меньшинства должны иметь равные права: он был бы признателен делегации за определение слова «нации» в этом контексте.

26. Многие сербы и представители других меньшинств, которые бежали из Хорватии во время войны, потеряли свои документы, и было бы полезно иметь информацию об усилиях, направленных на реинтеграцию их в хорватское общество.

27. Наконец, в связи с замечанием делегации, что Хорватия страдает от «передозировки истории», он был бы признателен, если бы делегация информировала Комитет о том, уделялось ли какое-либо внимание разработке национального плана примирения для всех слоев, который бы шел дальше определения уголовной ответственности и распространялся бы на все общество для того, чтобы помочь нации двигаться вперед.

28. **Г-н Солари Иригойен** выражает признательность правительству Хорватии за направление делегации такого высокого уровня для представления ее первоначального доклада. Он с огромным интересом выслушал анализ событий, которые привели к выходу Хорватии из бывшей Югославии и, в последующем, из вооруженного конфликта. Находясь в составе миссии по поддержанию мира на территориях бывшей Югославии в течение этого периода, он был свидетелем страданий хорватов в лагере беженцев в Вуковаре вблизи так называемой Сербской Республики Краины.

29. В настоящее время в Хорватии существует новое правительство. Он приветствует конституционные реформы, направленные на более широкое развитие демократии.

30. В то же время вызывает озабоченность, что власти продолжают оказывать противодействие возвращению многих тысяч этнических сербов, которые покинули Хорватию и стали беженцами в Союзной Республике Югославии и в сербском анклав в Боснии. По сообщениям, эти лица испытывают трудности в восстановлении своих прав на гражданство в соответствии с законом Хорватии. Отмечаются задержки в выдаче им удостоверений личности. Кроме того, этнические сербы по-прежнему являются целью спорадических атак. Некоторые из них были убиты в деревнях вблизи Вуковара. Он был бы признателен, если бы представляющее доклад государство могло указать, какие новые меры оно предприняло, с тем чтобы положить конец такому насилию и помочь тем беженцам, которые хотят вернуться и получить разрешение на свободное и беспрепятственное возвращение.

31. Хотя государство-участник указало, что положения Пакта могут применяться в его судах, ему все еще неясен статус Пакта во внутреннем законодательстве. Он не может понять необходимость упоминания о том, что Европейская конвенция по правам человека, какими бы альтруистическими ни были ее цели, не является идентичной Пакту и может даже вступать в конфликт с его положениями в некоторых случаях.

32. Он был бы признателен за представление дополнительной информации о свободе передвижения, в частности в контексте чрезвычайного положения. Неясно, соответствует ли Конституция пол-

ностью статье 4 Пакта или Конституция имеет приоритет над Пактом в соответствии с хорватским законодательством.

33. Что касается обязательной службы в армии, как это обсуждается в пунктах 158 и 159 доклада, государство-участник должно указать, имеются ли альтернативные и равноценные гражданские службы для лиц, отказывающихся идти в армию по религиозным или моральным соображениям.

34. Необходимо представить дополнительные данные о случаях насилия, имеющих место в настоящее время, а не сразу после войны. Он был бы признателен за получение информации о якобы плохом обращении с Николаем Милетичем со стороны специальных сил полиции в Дубровнике и о смерти Селика Мужика, хорватского гражданина боснийского происхождения, когда, он, по сообщению, находился в руках секретной полиции.

35. Государство, представляющее доклад, должно разъяснить свою позицию в отношении приговоров Международного уголовного трибунала для бывшей Югославии, когда они касаются лиц, находящихся на службе в его вооруженных силах. Комитету известно, что на начальном этапе хорватские компетентные органы не сотрудничали с Трибуналом. В письме Совету Безопасности Председатель Трибунала осудил неоднократные попытки как Хорватии, так и Союзной Республики Югославии не выполнять решения Трибунала. Он хотел бы узнать, сотрудничает ли новое правительство с Трибуналом и если да, то каким образом.

36. Наконец, было бы полезно получить полный отчет о деятельности и результатах работы Комитета по выявлению задержанных и пропавших без вести лиц в Хорватском регионе Дуная или по крайней мере выяснить, облегчает ли правительство работу Комитета.

37. **Г-н Крецмер** говорит, что на Комитет произвели большое впечатление положительные изменения, которые имели место в Хорватии за последние полтора года, и серьезные попытки, направленные на поощрение демократических институтов. Тем не менее на протяжении длительного времени Пакт осуществляется в стране и члены Комитета интересуются, что сделало государство-участник для того, чтобы исправить положение с серьезными нарушениями прав человека, которые имели место на его территории начиная с 1991 года и позднее. Был

представлен большой объем информации о мерах по выявлению лиц, пропавших без вести, и лиц, подозреваемых в военных преступлениях; однако государство, представляющее доклад, должно быть более конкретным в отношении представления информации о лицах, которые были отданы под суд и за какие преступления, сколько человек было приговорено или освобождено и какие приговоры были вынесены. Согласно информации, полученной Комитетом, существует тенденция выдвигать обвинения против лиц сербского этнического происхождения. Было бы полезно иметь разбивку по этническому происхождению лиц, отданных под суд. Комитет также получил сообщение, что несколько сот этнических сербов были убиты в их домах в Краине летом и осенью 1995 года. Необходимо представить дополнительную информацию о том, какие меры были приняты, для того чтобы привлечь виновных к суду.

38. Он хотел бы получить информацию о положении в Хорватских вооруженных силах офицеров и солдат, подозреваемых в участии в военных преступлениях. Правительство должно указать, были ли такие лица уволены со службы или они продолжают свою службу, включая лиц, занимающих командные посты.

39. Хотя в докладе приводятся данные об условиях содержания в тюрьмах, Комитет получил вызывающие озабоченность сообщения из различных источников об издевательствах одних заключенных над другими. Государство, представляющее доклад, должно указать, какие меры принимаются, для того чтобы предотвратить такие случаи, привлекались ли к ответственности лица, совершающие такие правонарушения и какими средствами защиты располагают заключенные, если их права в соответствии со статьей 10 Пакта нарушаются.

40. Наконец, в докладе не приводятся данные о количестве лиц, находящихся в заключении до суда. Комитету важно знать, в отношении какого количества заключенных таким образом были вынесены приговоры. Полезно выяснить, как долго эти люди находились в тюрьме или в других местах задержания до того, как их дела были рассмотрены.

41. **Сэр Найджел Родли** с удовлетворением отмечает, что запрещение смертной казни воплощено в Конституции так же, как и свобода совести.

42. В своих ответах на вопросы 5 и 9 перечня вопросов делегация представила лишь общие статистические данные. Остается надеяться, что правительство в будущем не будет придерживаться такой уклончивой политики в отношении ответов на вопросы, поставленные г-ном Велла и г-ном Крецмером.

43. Статистические данные, представленные в ответе на вопрос 8, представляют интерес и указывают на то, какие обвинения были выдвинуты против сотрудников правоохранительных органов. Однако государство, представляющее доклад, должно объяснить, почему не было сделано ссылок на статью 176 или статью 99 закона об уголовном судопроизводстве. Неясно также, почему максимальный срок приговора за пытки был намного короче, чем за нанесение серьезных телесных повреждений.

44. Информация, представленная по осуществлению статьи 9 Пакта, показывает, что в законе содержатся достаточные гарантии, такие, как направление арестованного в суд в течение 24 часов с момента ареста. Однажды судья санкционировал задержание, однако неясно, возвращается ли задержанный автоматически под стражу без контроля со стороны полицейских властей или задержание может быть продлено под юрисдикцией органа, ответственного за арест.

45. Что касается пункта 193 доклада, значение фразы «по просьбе подозреваемого» является неясным. Государство, представляющее доклад, должно объяснить, информируется ли подозреваемый автоматически о своем праве на адвоката и что следует из такой просьбы.

46. Он с удовлетворением отмечает, что, несмотря на продолжающиеся утверждения о нарушении положений статьи 7 Пакта, неправительственные организации признают, что число жалоб сократилось. Он принимает к сведению ссылку в докладе на запрещение проведения медицинских или научных экспериментов над людьми без их согласия (пункт 121). Тем не менее было бы полезным выяснить, являются ли добровольцы, над которыми проводятся медицинские эксперименты, лицами, лишенными свободы; если это так, то возникает вопрос, насколько свободным и полным может быть их согласие.

47. **Г-н Амор** присоединяется к вопросам, поднятым г-ном Велла и г-жой Шанэ. Выслушав ответ государства-участника, он по-прежнему не понимает статуса Пакта во внутреннем законодательстве государства. Из статьи 134 Конституции явствует, что должным образом ратифицированные международные договоры являются частью внутреннего правопорядка и имеют преимущественную юридическую силу перед законом. Однако делегация, по-видимому, пыталась указать, что некоторые договоры имеют преимущество перед другими; она ссылалась на Европейскую конвенцию по правам человека, Конвенцию по защите прав человека и основных свобод и на Пакт. Если такое разделение преимуществ существует, необходимо его объяснить и обосновать.

48. Кроме того, представляется, что пункты 49 и 51 доклада указывают на то, что при определенных обстоятельствах не подается апелляция против решений судов. Государство, представляющее доклад, должно объяснить, как это может совмещаться с положениями статьи 14 Пакта.

49. Касаясь пункта 4 статьи 12 Пакта, он спрашивает, как государство-участник понимает право каждого «на въезд в его собственную страну», вопрос, который затрагивается в пунктах 265 и 278 доклада. Его вопрос не является теоретическим, поскольку многие, кто считает Хорватию своей собственной страной, столкнутся с трудностями при возвращении. То же самое относится к выбору места жительства (доклад, пункт 266). Он хотел бы получить информацию о любых ограничениях на постоянное или временное проживание. В докладе также отмечается (пункт 276), что в выдаче паспорта может быть отказано по соображениям национальной безопасности или общественного правопорядка, и следует также прояснить толкование этих терминов.

50. Что касается статьи 18 Пакта, ясно, что Конституция гарантирует свободу религии и религиозных обрядов и их защиту государством. Он хотел бы выяснить, какова доля лиц, принадлежащих к вероисповеданиям, помимо лиц, исповедующих религию большинства, особенно так называемых новых религиозных движений, и могут ли они также свободно исповедовать свою религию и получать от государства помощь и защиту. Он также хотел бы знать, преподается ли религия в государственных школах; и защищает ли правительство многочисленные религиозные места и памятники всех веро-

исповеданий в этой стране и восстанавливает ли те, которые были повреждены в ходе войны.

51. **Г-н Хенкин** говорит, что он хотел бы получить заверение в том, что к этническим сербам в этой стране относятся справедливо и они имеют равные права во всех отношениях, как в области гражданских, так и политических прав. Он также хотел бы получить разъяснения в отношении закона о давности уголовного преследования за преступления и распространяется ли иммунитет от привлечения к суду на преступления, совершенные в прошлом, включая преступления против человечности; использования заочных судебных разбирательств для привлечения лиц к суду; и любых ограничений в отношении закона с обратной силой и применения их ко всем видам преступлений. Наконец, необходимо представить информацию о положении цыган в Хорватии, о правах, которые они имеют, о любых различиях и случаях дискриминации, которой они могут подвергаться, и о планах правительства по решению связанных с ними проблем.

52. **Г-н Смердель** (Хорватия) говорит, что согласно статье 141 пересмотренной конституции все международные договоры автоматически становятся частью внутреннего законодательства, когда они вступают в силу, и они имеют преимущество перед национальным законодательством и могут непосредственно использоваться и применяться судами и другими государственными органами. Он не имел в виду в своих предыдущих выступлениях, что существует какая-то иерархия между различными документами о правах человека, скорее он хотел объяснить, что на практике хорваты, которые считают, что их права были нарушены и которые исчерпали средства внутренней защиты, пытаются обратиться в Европейский суд по правам человека в соответствии с Европейской конвенцией или Европейской социальной хартией, а не в Комитет по правам человека в соответствии с Пактом; и формулировать свои апелляции на основе европейских договоров. Однако можно привести лишь несколько случаев, когда международные договоры по правам человека непосредственно используются в обычных судах, поскольку судьи первой инстанции еще не подготовлены делать это. Только Конституционный суд, который регулярно заслушивает жалобы о нарушении прав в соответствии с международными договорами, автоматически принимает их во внимание.

53. Он непосредственно участвовал в разработке конституции 1990 года. Парламент поручил лицам, работающим над подготовкой проекта, включить в него международно признанные нормы, касающиеся прав человека, и в проект были включены даже некоторые права, правовой характер которых вызывал сомнения — право на работу, право на справедливое вознаграждение. Часто формулировки международных договоров по правам человека включались непосредственно в текст конституции, хотя он лично предпочел бы более конкретный текст, поскольку конституция должна предлагать более детальные нормы.

54. Он как профессор конституционного права с большим удовлетворением отметил, что текст Конституции, особенно после последних пересмотров, получил одобрение. Многие юристы в Хорватии считают, что в целом раздел билля о правах в конституции должен быть пересмотрен с тем, чтобы соответствовать формулировкам Пакта и других международных договоров по правам человека; и действительно в 1997 году по рекомендации экспертов Совета Европы это было сделано в отношении статьи 14 Конституции, где в настоящее время формулировки соответствуют положениям статьи 26 Пакта. Коалиционное правительство, находящееся у власти с 2000 года, придает первоочередное внимание внесению конституционных поправок. С другой стороны, он лично и другие теоретики права считают, что такая «живая конституция» — новая для Хорватии, которая непрерывно будет проводиться в жизнь с помощью законодательства, практики судов и отношения к ней различных правительственных подразделений, — нуждается в первоначальном периоде стабилизации. Он также считает, что новое правительство, будучи хорошим правительством, не осознает до конца конституционные проблемы.

55. Речь идет о заявлении об исключении и сопутствующем умалении установленных прав. С технической точки зрения никогда официально не заявлялось об исключении, чрезвычайном положении или объявлении войны в Хорватии и не санкционировалось умаление конституционных прав в соответствии со статьей 17 Конституции, которая соответствует статье 4 Пакта и требует одобрения большинством в две трети голосов членов парламента. Однако с 1991 по 1996 год в стране фактически действовало положение об исключении, установленное президентским указом, и в этот период имел место

отход от нормального уголовного судопроизводства и были созданы военные трибуналы. Что касается юридического оправдания умаления, правительство использовало статью 101 Конституции, которая уполномочивает президента издавать указы, имеющие силу закона, для того чтобы принять меры, включая пересмотр законодательства, которые требуются в чрезвычайных ситуациях. В статье такими оправдывающими обстоятельствами является война, угроза независимости и территориальной целостности и нарушение нормального функционирования правительственных органов. В свое время такой правовой подход представлялся как меньший из двух зол, и лишь в 1996 году, после отмены чрезвычайных мер, стали применяться положения Конституции. Что касается средств защиты от нарушения прав человека в этот период, можно сказать, что омбудсмен с 1993 по 1995 год в отличие от своего правопреемника не проявлял излишней активности, однако теоретически можно было обращаться с жалобами во все правительственные учреждения. Никто не обращался за компенсацией в связи с нарушением прав человека, учитывая неофициальный характер объявления положения об исключении, но многие стремились получить компенсацию за ущерб, нанесенный собственности, или за ее утрату, а этнический фактор не учитывался при подаче жалоб.

56. **Г-н Сочанак** (Хорватия), отмечая, что его правительство ратифицировало как первый, так и второй Факультативные протоколы к Пакту, говорит, что ему не понятно, почему лишь одно сообщение рассматривается Комитетом, в то время как многие хорватские дела были переданы в Европейский суд по правам человека.

57. Что касается обязательств, вытекающих из международных договоров по правам человека, Департамент по правам человека, который он возглавляет в министерстве иностранных дел, является центром по разработке и представлению всех периодических докладов и по передаче последующих рекомендаций договорных органов правительству. Кроме того, перед недавно созданным специальным органом — Комиссией по правам человека — поставлена, помимо прочего, задача распространения информации о таких рекомендациях.

58. Его правительство осуществляет различные виды деятельности и принимает меры по укреплению доверия как часть национального процесса

примирения и учредило национальный комитет для проведения кампании по повышению осведомленности — инициатива в рамках Пакта стабилизации для Юго-Восточной Европы. Новый орган проведет свою торжественную сессию в середине апреля 2001 года. Она будет охватывать все слои общества: академические, правительственные, парламентские, гражданское общество и неправительственные организации в укреплении процесса примирения. В этом контексте он говорит, что беженцы, которые хотят вернуться в Хорватию, могут сделать это и могут обратиться за получением необходимых проездных документов в хорватские дипломатические представительства за границей. Этот процесс был активизирован, и многие просьбы уже удовлетворены. Наиболее важными факторами, препятствующими в настоящее время процессу возвращения, являются не политические, а экономические.

59. В ответ на вопрос г-на Хенкина в отношении цыган он говорит, что цыганское население оценивается между 7000 и 30 000, но более надежные цифры можно будет установить после проведения намечаемой в ближайшее время переписи. Правительство разрабатывает национальную программу для цыган, с тем чтобы они рассматривались как национальные меньшинства в соответствии с международными стандартами в области здравоохранения, социального обслуживания, жилья, образования, культуры, интеграции, занятости и информированности о своих правах. Оно будет продолжать стремиться улучшить положение цыган и весьма вероятно сделает заявление в этом отношении на предстоящей Всемирной конференции по борьбе с расизмом.

60. **Г-н Мрчелла** (Хорватия), отвечая на вопрос, касающийся уголовного права и судопроизводства, говорит, что заочный суд используется редко, но возможен в тех случаях, когда обвинитель убеждает суд в том, что, хотя обвиняемый бежал или не будет присутствовать на заседании суда, тем не менее важно, чтобы суд имел место. Если после суда обвиняемый возвращается, будет проводиться новое судебное расследование. У него нет данных о количестве таких судов, но за свои 11 лет работы он персонально рассматривал только два таких дела.

61. Уголовный кодекс (глава 11) описывает преступления против свободы и прав человека и граждан, а также включает три других уголовных преступления против ценностей, защищаемых между-

народным правом, а именно: расовые и другие виды дискриминации, рабство и перевозка рабов (сообщалось только об одном случае, связанном с частными лицами и довольно специфическими обстоятельствами, и это дело в настоящее время рассматривается в суде), и пытки, и другое жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение. В ответ на вопрос о том, почему наказание за пытки (от 2 до 8 лет) меньше чем за нанесение серьезных телесных повреждений (до 10 лет), он говорит, что пункт 4 статьи 99 предусматривает более высокое наказание, если физическое насилие приводит к смерти жертвы; однако прокурор может предъявить обвиняемому обвинение и в том и в другом преступлении. Что касается вооруженных сил, он говорит, что прежние военные трибуналы, действовавшие до 1996 года, были упразднены и уголовные преступления, совершенные сотрудниками любого правоохранительного органа, будут впредь судиться обычными судами.

62. Касаясь вопроса содержания под стражей, он говорит, что в соответствии с хорватской правовой системой проводится различие между арестом и содержанием под стражей. Закон об уголовном судопроизводстве (статья 87) предусматривает различные процедуры для обеспечения присутствия обвиняемого, включая направление повестки, а также принудительную явку в суд по решению суда, которая не рассматривается как арест, но в этом случае полиция доставляет обвиняемого в зал суда на два или три часа, в течение которых требуется его присутствие. Продолжительность фактического ареста полицией (статья 94) не может превышать 24 часов. Обвиняемый имеет право на адвоката и должен быть информирован полицией о своих правах.

63. После вступления в силу закона об уголовном судопроизводстве обращение полиции с обвиняемыми и степень информированности обвиняемых об их правах значительно улучшились, в частности, поскольку то, что обвиняемый говорит без присутствия адвоката, не принимается во внимание в суде. После первоначального ареста обвиняемый освобождается или судья, ведущий расследование, по просьбе прокурора может принять решение о двух дополнительных 24-часовых периодах временного задержания. В течение этого времени обвиняемый содержится в помещении суда, если нет серьезных оснований считать, что обвиняемый виновен в серьезном преступлении, наказуемом на срок от пя-

ти и более лет тюремного заключения, и в этом случае он может содержаться в полицейском участке. Содержание под стражей более не является обязательным в результате поправки к закону, вступившему в силу 27 октября 1999 года. Единственным подлежащим продлению сроком содержания под стражей является содержание по решению суда в течение уголовного расследования, которое может длиться максимум шесть месяцев и подлежит периодическому пересмотру судом. Даже если расследование не было завершено к концу шестимесячного периода, обвиняемый должен быть освобожден.

64. В целом содержание под стражей — это крайняя мера в течение уголовного судопроизводства до суда. Судам следует избегать ее, если для этого существуют разумные обстоятельства в соответствии с европейскими нормами, касающимися принципа пропорциональности; например, учитывая серьезность преступления и возможный приговор. Включая шестимесячное содержание под стражей в период расследования, общая продолжительность содержания под стражей может варьироваться в зависимости от серьезности уголовного преступления. Максимум семь месяцев за преступление, наказуемое тюремным заключением на срок не менее трех лет, один год на срок менее пяти лет, один год и шесть месяцев на срок менее восьми лет, два года на срок более восьми лет и два года и шесть месяцев на более длительный срок. В Хорватии не практикуется приговор к смертной казни, и максимальный срок тюремного заключения составляет от 20 до 40 лет.

65. В его практике имел место только один случай, когда человек содержался под стражей незаконно: содержание обвиняемого под стражей по некоторым причинам не было оформлено надлежащим образом, и в соответствии со статьей 117 закона об уголовном судопроизводстве он приказал немедленно освободить заключенного; в дополнение он говорит, что в Хорватии не практикуется секретное содержание под стражей. Далее он отмечает, что существует специальное положение, касающееся несовершеннолетних, и объясняет, что в Хорватии проводится различие между несовершеннолетними в возрасте от 14 до 16 лет и несовершеннолетними от 16 до 18 лет, а также между молодыми людьми в возрасте от 18 до 21 года. Несовершеннолетний не может быть судим как взрослый и, хотя

он может быть приговорен к тюремному заключению, это будет специальная тюрьма для несовершеннолетних, причем максимальный срок тюремного заключения составляет три года, даже в случаях убийства.

66. Что касается судебной системы и вопросов, связанных с повышением квалификации судей и взаимоотношений между обвинением и судами, он отмечает, что обвинители являются гражданскими служащими, на которых распространяется официальная иерархия, тогда как судебная власть является отдельной правительственной структурой в соответствии с принципами разделения властных полномочий. Государственный совет по вопросам права несет ответственность за подбор судей, но prerogative совета были пересмотрены в связи с несоответствием 24 решений, которые были отменены Конституционным судом за процессуальные ошибки. До настоящего времени ни один из судей не был назначен новым Советом. Совет несет также ответственность за контроль над работой судей и в нескольких случаях он принял дисциплинарные меры.

67. Судебная система имеет два уровня судов: муниципальные и гражданские суды, которые рассматривают гражданские дела, международные и преступления, наказуемые на срок до 10 лет тюремного заключения, и окружные суды, которые являются апелляционными судами для муниципальных судов, но несут также ответственность за расследование и являются судами первой инстанции в отношении уголовных преступлений, наказуемых тюремным заключением на срок более 10 лет. Кроме того, существуют административные, коммерческие и высокие коммерческие суды, Верховный суд и Конституционный суд, который не является частью судебной системы, но который может отменять решения Верховного суда.

68. В настоящее время имеется ряд нерассмотренных дел, которые должны быть заслушаны судами, в частности в ходе гражданского судопроизводства, тогда как уголовное судопроизводство должно рассматривать дела безотлагательно, поскольку, если заключенный содержится под стражей, его дело имеет более высокий приоритет. Он отмечает, что Пакт и международные договоры в соответствии с Конституцией могут непосредственно использоваться судами, хотя до настоящего времени они редко это делают. Он, однако, указывает, что около 60 процентов судей в муниципальных судах рабо-

тают в них менее пяти лет и поэтому со временем и с более лучшей их подготовкой ситуация должна продолжать улучшаться.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.